

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. A l'article 19, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1983 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux structures d'accueil de jour des enfants, les mots « les mêmes catégories d'âge » sont remplacés par les mots « la même catégorie d'âge ».

Art. 2. A l'article 24, § 1er, du même arrêté le montant « 460 F » est remplacé par « 470 F ».

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mars 1993 fixant l'intervention dans l'allocation de familles d'accueil est suspendu.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le premier janvier 1993.

Art. 5. Le Ministre flamand compétent en matière d'assistance aux personnes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTE-DE MEYER

N. 94 — 2372

20 JULI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de inwerkingtreding van sommige bepalingen van het decreet van 28 maart 1990 tot wijziging van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand en van sommige bepalingen van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 28 maart 1990 tot wijziging van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand, gedeeltelijk vernietigd door het Arbitragehof bij arrest nr. 40/91 van 19 december 1991, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, gewijzigd bij de decreten van 21 december 1990 en 25 juni 1992;

Gelet op de het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 14 juli 1994;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De volgende bepalingen van het decreet van 28 maart 1990 tot wijziging van het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand treden in werking :

1^o artikel 22, 1^o, 2^o, 3^o voor zover dit punt betrekking heeft op artikel 37 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, en 5^o voor zover dit punt betrekking heeft op de artikelen 43 en 52 van voornoemde wet;

2^o artikel 23, 4^o;

3^o artikel 25;

4^o artikel 26, eerste lid.

Art. 2. De volgende bepalingen van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, treden in werking :

1^o de artikelen 22, 23, 24, 25, 26, 27 en 29;

2^o artikel 40, § 2, tweede lid.

Art. 3. Bijlage IV bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 1990 tot coördinatie van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop de wet van 2 februari 1994 tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming in werking treedt.

Art. 5. De Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DEMEYER

TRADUCTION

F. 94 — 2372

20 JUILLET 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'entrée en vigueur de certaines dispositions du décret du 28 mars 1990 modifiant le décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse et de certaines dispositions des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 mars 1990 modifiant le décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, annulé partiellement par la Cour d'Arbitrage par l'arrêt n° 40/91 du 19 décembre 1991, notamment l'article 29;

Vu les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, modifiés par les décrets des 21 décembre 1990 et 25 juin 1992;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 14 juillet 1994;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les dispositions suivantes du décret du 28 mars 1990 modifiant le décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse entrent en vigueur :

1^o l'article 22, 1^o, 2^o, 3^o pour autant que ce point se rapporte à l'article 37 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, et 5^o pour autant que ce point se rapporte aux articles 43 et 52 de la loi précitée;

2^o l'article 23, 4^o;

3^o l'article 25;

4^o l'article 26, premier alinéa.

Art. 2. Les dispositions suivantes des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, entrent en vigueur :

1^o les articles 22, 23, 24, 25, 26, 27 et 29;

2^o l'article 40, § 2, deuxième alinéa.

Art. 3. L'annexe IV de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 1990 relatif à la coordination des décrets concernant l'assistance spéciale à la jeunesse, est abrogée.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour où la loi du 2 février 1994 modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, entre en vigueur.

Art. 5. Le Ministre flamand compétent en matière d'aide aux personnes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 94 — 2373 (94 — 1479)

22 DECEMBER 1993. — Decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1994. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 110 van 2 juni 1994 moeten op bladzijde 15069, in artikel 65, § 1, de artikelen « 93, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 116 en 117 » gelezen worden als volgt : « 97, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 120 en 121 ».

TRADUCTION

F. 94 — 2373 (94 — 1479)

22 DECEMBRE 1993. — Décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1994. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 110 du 2 juin 1994, p. 15069, dans le texte néerlandais, à l'article 65, § 1, il y a lieu de lire les articles « 97, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 120 en 121 ». au lieu de « 93, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 116 en 117 ».

N. 94 — 2374 (93 — 1280)

28 APRIL 1993. — Decreet betreffende het onderwijs IV. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 1993, op bladzijde 12943, moet in artikel 62, § 2, het zinsdeel dat volgt na het tweede gedachtenstreepje als volgt worden gelezen (invoeging van het woord « niet ») :

« — wordt de betrekking die de betrokken personeelsleden geacht worden te bekleden beschouwd als een betrekking waarin op deze datum niet moest worden voorzien door reëffectatie; »

TRADUCTION

F. 94 — 2374 (93 — 1280)

28 AVRIL 1993. — Décret relatif à l'enseignement IV — Erratum

Au *Moniteur belge* du 26 mai 1993, page 12943, à l'article 62, § 2, du texte néerlandais, la phrase qui suit le deuxième tiret doit être lue comme suit (insertion du mot « niet ») :

« — wordt de betrekking die de betrokken personeelsleden geacht worden te bekleden beschouwd als een betrekking waarin op deze datum niet moest worden voorzien door reëffectatie; »